

株洲日报

2022年8月27日 星期六
壬寅年八月初一 第23057期 今日4版
中共株洲市委主管、主办 国内统一连续出版物号 CN 43-0005

习近平回信勉励外文出版社的外国专家 为促进中国和世界各国交流沟通 推动构建人类命运共同体作出新贡献

新华社北京8月26日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平8月25日给外文出版社外国专家回信，在外文出版社成立70周年之际，向全社员工致以诚挚问候，对外国专家予以亲切勉励。
习近平在回信中说，各位专家来自不同国家，有着不同文化背景，都热爱中国、喜爱中华文化，为中国对外翻译出版事业作出了重要贡献。
习近平指出，翻译是促进人类文明交流的重要工作。中国历史上佛经汉译，近代西方学术文化著作汉译，马克思主义经典翻译传播，十七、十八世纪中国文

化经典在欧洲的传播，对人类文明进步产生了积极作用。今天，中国共产党领导人民成功走出中国式现代化道路，创造了人类文明新形态。通过准确传神的翻译介绍，让世界更好认识新时代的中国，对推进中外文明交流互鉴很有意义。
▶下转04版

曹慧泉主持召开全市化债和融资工作专题会议强调

全力抓落实 坚决防范化解政府债务风险

陈恢清出席并讲话

株洲日报讯(全媒体记者/罗欣) 8月26日，全市化债和融资工作专题会议召开。市委书记、市委财经委主任曹慧泉主持会议并讲话。他强调，要坚决扛牢防范化解政府债务风险的政治责任，增强斗争精神、提升斗争能力，全力以赴抓好工作落实，切实推动株洲高质量发展。市委副书记、市长、市委财经委副主任陈恢清出席并讲话。
市领导邓为民、杨英杰、王卫安、王庭恺，株洲高新区党工委副书记郭凌云参加会议。
会上，市委财经办负责人汇报了全市各级各单位落实《关于解决当前防范化解政府性债务风险突出问题工作方案》等文件的有关情况，市债管办负责人汇报了全市化债工作情况。城市各区、部分市属国企及相关部门负责同志围绕防范化解债

务风险、清理高息融资等谈问题、提建议、讲打算。
听了大家的发言后，曹慧泉指出，防范化解政府债务风险是打好防范化解重大风险攻坚战的重要内容，也是推动株洲高质量发展的必然要求。去年以来，全市各级各相关部门坚持统筹发展与安全，应对风险有力有效，降低成本初见成效，内部改革积极有序，金融环境明显改善，干部能力明显提升，化债工作取得了阶段性成效。在看到成绩的同时，要正视当前工作中存在的认识不够深刻、方法简单、推进不平衡等问题，坚决扛牢防范化解政府债务风险的政治责任，切实抓好下阶段工作。要坚定信心，抢抓当前政策机遇，推动化债工作取得突破性进展。
曹慧泉强调，要细化工作任务，抓好工作落实。要摸清底数，坚持“一债

一策”“一企一策”，严格落实“631”工作机制，系统推进债务化解；要加快盘活闲置资产，全面梳理存量资源，最大限度实现保值增值；要坚持上下统筹，积极引进新的优质合作资源，推进市区两级国有企业管理更加有序到位；要提高国有企业运营质量，明确经营目标，严格规范管理，提升增收能力。要严明工作纪律，压实工作责任。狠刹歪风邪气，坚决查处报送虚假信息、隐瞒真实情况、履行职责不力、勾联利益输送等行为；要压实“一把手”责任，各县市区党政负责人必须亲自部署、亲自调度，决不能“新官不理旧账”；要严格工作考核，严明工作纪律，做到令行禁止；要继续推动市区两级改革，理顺市区两级平台公司关系；要优化常态化协调机制，加强督查督导，确保各项工作真正落地落实。

陈恢清强调，要进一步明确总体要求，全力以赴推进全口径债务优化结构、降低成本，严禁新增高息融资，严禁新增隐性债务，严禁动用财政资金偿还企业经营性债务，严肃财经与金融纪律，坚决守住不发生系统性风险的底线。要进一步明晰化债工作路径，抢抓政策机遇，大力度推进存量债务结构性置换，切实加强政策性银行的合作，积极争取支持；分年度制定到期债务偿还计划，加快分类清理处置现有高息债务；要提高融资担保能力，提升国有企业经营管理与发展水平；要有效盘活土地市场，确保实现土地收入保底目标。要加强统筹协调，压紧压实地方属地责任、部门监管责任和企业主体责任，加大反腐败力度，强化考核激励，确保化债工作取得实效。

“两个清单”深化政银企对接

株洲日报讯(全媒体记者/胡文洁) 深化政银企合作，各方如何信息共享、高效对接?8月25日，记者从全市金融工作座谈会上了解到，我市建立了政银企常态化对接机制，以重点项目清单和园区企业融资需求清单“两个清单”深化对接合作。
今年4月22日，2022年株洲政银企战略对接会举行，市政府与13家银行签订全面战略合作协议，25家企业与22家银行签约27个重大项目。此后，我市组织签约的13家银行按照全口径、全流程、全周期的要求，以重点合作事项为基础，细化贷款、债券、票据等信用工具，落实了“十四五”期间每年的资金投放安排，按月跟踪落实。同时，各县市区以园区为重点，立足本地产业特色，联动金融

机构全面强化银企对接，已组织各类对接活动38场，对接企业837家，对接融资意向金额62.84亿元。
据了解，“两个清单”实行动态管理。为了更好地促进政银企之间互动交流，我市进一步优化了线上平台服务，利用株洲市中小微企业融资综合服务平台有效整合跨部门项目情况和数据资源，全面收集、推送重点项目情况、园区和企业融资需求等。目前，平台已归集40余个单位的相关数据，引入金融和类金融机构48家，撮合融资3万余笔。此外，为推动重点项目清单更好对接银行等金融机构，我市对全市重点项目实施了“一对一”主办银行服务，已累计向113个重点项目新增信贷投放68亿余元。

中车时代电气获国内首个 大功率IGBT制氢电源批量订单

株洲日报讯(全媒体记者/高晓燕) 8月25日，株洲中车时代电气股份有限公司发布消息，该公司设计研发的5MW IGBT全控制氢电源系统成功中标，将为三峡集团鄂尔多斯纳日松40万千瓦光伏制氢示范项目提供大功率IGBT全控制氢电源系统。
氢能是未来国家能源体系的重要组成部分。国家发展改革委、国家能源局联合印发的《氢能产业发展中长期规划(2021—2035年)》中明确，要加快提高可再生能源制氢转化效率和单台制氢装置规模，突破氢能基础设施环节关键核心技术。
纳日松40万千瓦光伏制氢示范项目，是国内首个批量应用大功率IGBT电源技术的绿电制氢项目。前期，中车时代电气公司多次组织开展技术交流、成本测算、方案讨论等工作，最终凭借卓越的变流和控制技术能力、丰富的大功率IG-

BT项目应用经验，一举夺得国内首个IGBT制氢电源批量订单。
今年3月，中车时代电气公司自主研发的IGBT制氢电源设备在现场实装成功，试验数据表明，该产品效率高、纹波小、控制精准、功率因数高、电网谐波小、系统响应快，具备无功补偿能力，适应大规模绿电制氢复杂电网的需求，能有效提高电解制氢的能效比，获得了在场专家团及客户肯定。
由中车时代电气研发的大功率IGBT制氢电源，是绿电制氢的关键设备，将搭配国内三家主流电解槽，与两种主流制氢技术路线电解槽配套，实现批量应用。
此次中标，是该公司实装成功后斩获的国内首个批量应用项目订单，已受到国内能源发电企业、国外绿电制氢行业的高度关注。中车时代电气公司将借此打造国内绿电制氢的样板工程，助力未来绿电制氢产业的快速发展。

通航引领美好生活

记者提前探班通航博览会——飞行表演编队将空中炫技

株洲日报讯(全媒体记者/杨凌凌 通讯员/罗金鹏) 2022湖南(国际)通用航空产业博览会(以下简称“通航博览会”)动态飞行表演将在株洲芦淞机场举行。动态飞行表演有啥特色?各项准备工作是否就绪?8月25日，记者提前探营。

固定翼4机编队、旋翼机编队

在芦淞机场，记者看到工作人员正在紧锣密鼓进行布置。而在另一旁，机棚鳞次栉比，飞机整齐排列，让观众能近距离感受特技飞行表演的独特魅力。
谈起本次动态飞行表演，承办单位之一——湘军通航有限公司副总经理张必武介绍说，动态飞行表演总场分为静态展示区、动态展示区。其中，动态飞行表演分别在株洲芦淞机场和长沙国际会展中心进行。
9月1日航博会开幕当天，山河飞行表演队将从芦淞机场起飞，编队飞往长沙，在长沙国际会展中心开幕式现场上空进行表演。当天下午，将在株洲举行动态飞行表演。



山河飞行表演队的阿若拉SA60L飞机正在进行编队训练。株洲日报全媒体记者/廖威 摄

现场将搭载观众进行飞行体验

记者获悉，通航博览会期间，株洲芦淞通用机场地面还布置了飞行器静态展，包括塞斯纳337、208，贝尔407、佳宝160等15款经典明星机型，参展的飞行器数量、质量也都超过去年。
9月4日下午，活动方将专门开设互动时段，让观众参与体验各类飞行器，切实感受不一样的通用航空。“就是我们的表演飞机，4架固定翼和旋翼机，都可以现场搭载观众进行飞行体验。这是开先例，观众可以通过申请购票方式，现场体

验。”张必武说。
为保证此次动态飞行表演期间的疫情防控工作，本次大会，芦淞通用机场设置了红外线测温门，所有参会人员需如实完成健康申报，对飞行机组人员进行隔离式统一管理。“健康码”为绿色、“行程卡”证明近7天内无重点涉疫区域或中高风险地区旅居史、近10天内无境外地区旅居史或未接触尚在健康监测期境外地区旅居史人员，无发热、咳嗽、乏力、腹泻等症状者方可参加。
动态飞行表演门票为98元一张，学生票58元一张，1.2米以下的儿童免票。航展门票可通过线上线

下两种渠道购买。线上可通过“抖音”“美团”“大麦网”“携程”“知株侠”搜索关键词，线下可前往株洲中影(神农城店)、株洲千金影城(曼哈顿店)、大汉悦中心一楼观景电梯入口处(湖南建工·松云台展点)购买。
(请扫码观看视频)

知株侠视频
ZHIZHU XIA VIDEO



竣工验收环节遇到问题怎么办?

上门“帮代办” 重点项目将顺利试投产

项目建设 百日攻坚行动

株洲日报讯(全媒体记者/张威) 日前，株洲三一智能制造以及金属材料数字化加工贸易中心项目一期主体建设完成，原计划定于9月开始试投产，眼下因为竣工验收环节遇到问题只能暂缓，这让项目负责人很着急。
“老谢，眼看计划投产时间临近，我们项目竣工验收还没搞，这怕是要延期啊。”23日，项目相关负责人

唐勉来到资规局建设项目管理科推门便问。
位于荷塘区的株洲三一智能制造以及金属材料数字化加工贸易中心项目，是今年我市重点建设项目之一，占地面积150亩。为确保9月能顺利投产运营，项目建设方加班加点，倒排工期推动项目建设。但因受前期建设进度影响，导致竣工验收阶段材料准备不足。
“你先别急，来核对该张表。”该项目经办人谢文奇递上一张建设工期竣工规划核实表。原来，市资规局帮代

办人员已经主动上门，为企业准备好前期验收材料。
项目办延期，服务早介入。谢文奇介绍，6月以来，为助推该项目尽快完成验收，他们的帮代办人员联合住建、消防、人防等相关验收专业的业务人员成立临时行动组，为项目提供上门的技术服务，业务人员均进行“一对一、点对点”指导与答疑。
在项目装修与绿化收尾工作中，帮代办人员与相关部门业务人员根据项目建设现场实际情况及技术资料分析，充分与企业交流，为企业查漏补缺

并提出专业的整改意见。
此外，为减少企业跑动次数，市资规、住建等部门召开联席会议，就联合验收时间和方案与建设方进行交流探讨，为企业提供了极大的指导帮助。预计月底之前能完成消防验收、环保检测和质量安全验收，实现9月份顺利试投产。
“接下来只要坐等‘发证’了。”看着详细的项目核实表，唐勉对“帮代办”服务费不辍口。他表示，这种服务让企业看到，扎根株洲不仅能获得政策支持，还能得到优质项目服务的力撑。



游客在云上大院玄天观日台看日出。全媒体记者/李支国 廖威 通讯员/刘青 摄

炎陵县云上大院海拔560至1880米，年平均气温12.6℃，最高气温不超过29℃，号称“小庐山”。每年暑期，许多游客从全国各地来这里看云海、观瀑布，避暑纳凉。这里的玄天观日台是湖南最高的观日台，海拔1740米，比南岳还高500多米，吸引不少游客打卡。炎炎夏日，在这里看日出，可以体会到什么叫高、冷、美。
(请扫码观看视频)

知株侠视频
ZHIZHU XIA VIDEO



在湖南最高观日台看日出，是什么体验?